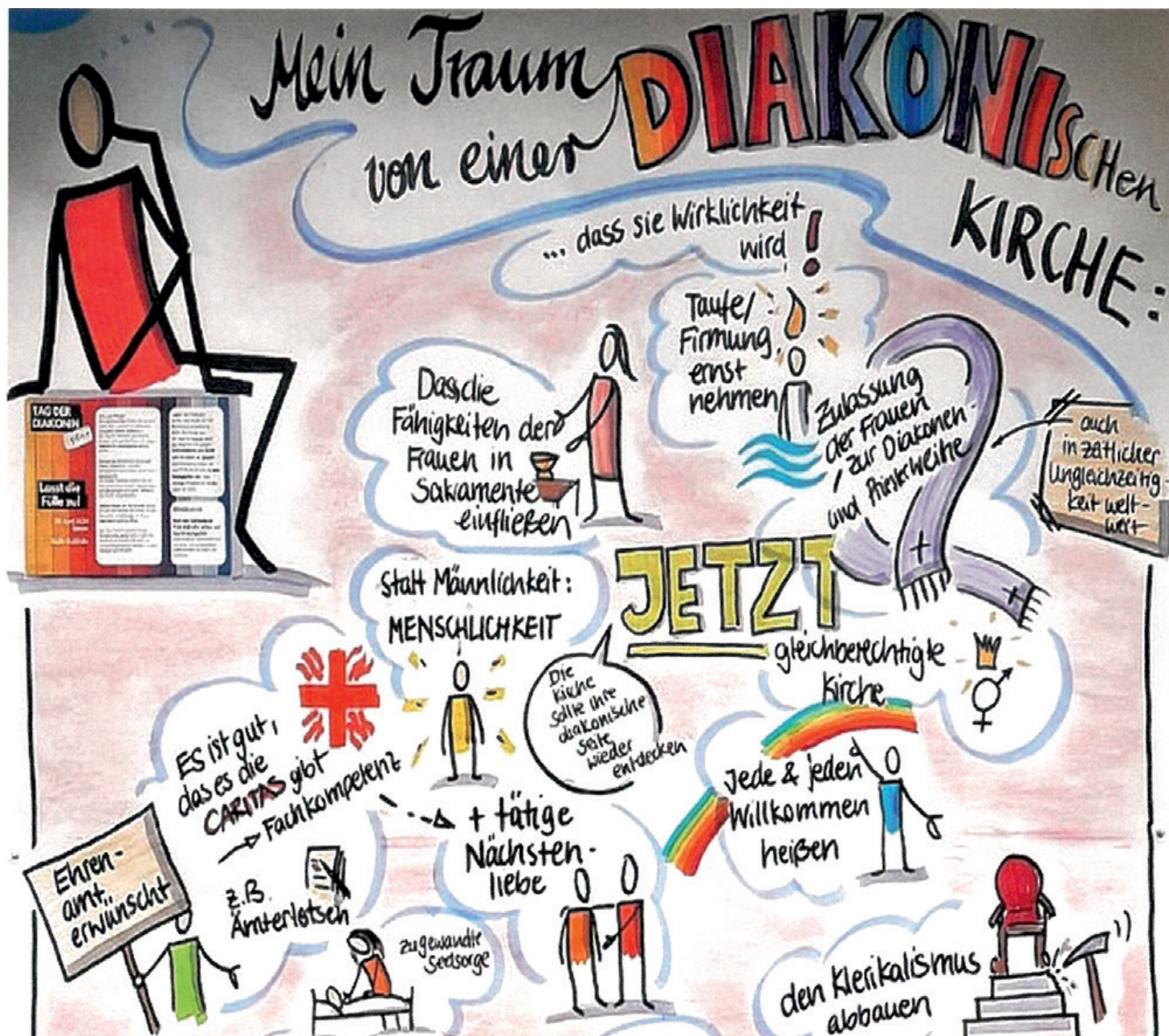


Marienland

Zäitschrëft fir d'Membere vun der Kathoulescher Fraenaktioun

03₂₀₂₆



- Joresthema 2026: Diakonat: Bréck tëschent Kierch a Welt!
- Rückblick zur Diskussionsrunde zum Thema „Berufen als Diakonin – ausgebildet als Diakon – was nun?“
- Rousekranz vun der Kommissioun Fra an der Kierch
- Rubrik: Gesondheet – kierperlech a psychesch – Präventioun: Parkinson
- Solidaritéitsaktioun 2025-2027 – „Mat Ärer Hëllef d’Zukunftsperspektive fir Meedercher a jong Mammen aus prekäre Verhältnissen zu Kaloukro/Côte d’Ivoire verbessern.“

Opgepasst: D’wichtig Matdeelungen aus der Zentral liesen!

Chères/Chers membres de l'ACFL

Cette année nous pouvons fêter le 80^e anniversaire de l'ACFL, un anniversaire plein de souvenirs, avec, naturellement, des moments de joie et aussi des temps douloureux. Notre regard portera certainement sur les temps forts de notre mouvement marqués par l'engagement vaillant de tant de générations de femmes en notre Eglise du Luxembourg et dans notre société civile et humaine. Les débuts de l'ACFL en 1946, après la fin de la II Guerre Mondiale, ont rassemblé vite 7.000 membres pour parvenir en 1948 au nombre impressionnant de 14.000. Motivés par l'amour chrétien envers le prochain, ils se sont engagés en toute responsabilité dans la reconstruction d'une société marquée par la justice, l'entraide, la tolérance, des valeurs qui sont restées jusque maintenant les nôtres.



L'ACFL participe officiellement à la commission diocésaine « Fra an der Kierch ». Cette année l'ACFL, avec d'autres organismes, a placé le diaconat féminin au centre de ses publications dans le périodique Marienland, encadré encore par plusieurs conférences. Un grand merci à toutes les femmes qui nous soutiennent dans ce chemin.

Comment l'ACFL a-t-elle pu acquérir une telle force au cours de ses 80 années d'existence ? Pour moi, les moteurs de cette force tiennent leur origine principalement de trois domaines:

- 1. De la communauté**
- 2. De l'Eglise**
- 3. De la Solidarité**

Ad 1 : La force humaine se manifeste surtout en communauté. C'est vrai dans toutes les associations, naturellement pas seulement dans nos groupes des « Fraen a Mammen ». Travailler ensemble à une besogne, réaliser des projets, vivre de beaux moments, communiquer avec autrui, transmettre des idées, voilà ce qui importe et qui prend forme dans nos sections locales. Un grand merci à toutes celles et tous ceux qui œuvrent à cette tâche communautaire.

Ad 2 : Les membres de l'ACFL s'engagent activement dans l'Eglise à Luxembourg, catéchèse, préparation de célébrations, régulièrement et aux temps forts de l'année liturgique, à Noël, à l'Octave de Notre-Dame, aux rencontres spirituelles de toutes sortes.

Ad 3 : La Solidarité et l'Engagement méritent les majuscules au sein de l'ACFL. Vous connaissez très bien des actions humanitaires initiées par l'ACFL au plan local, national ou international. Les dons en moyens financiers et des dons en matériel montrent l'ampleur de la solidarité. Avec le soutien et la participation aux manifestations publiques comme « Broschkriibslaf, Gewalt géint Fraen » l'ACFL est solidaire de tous les problèmes féminins.

Finalement je voudrais exprimer mon grand merci aux collaboratrices au sein du Conseil d'Administration, et à celles du Conseil d'Administration élargi (l'ancien Comité National) qui permettent de garder un contact et échange intenses avec les groupes et les membres locaux.

Jetons à la fin encore un regard vers l'avenir. L'Eglise et la société changent rapidement et continuellement. Prenons en compte ces changements, adaptons-nous, mais ne perdons pas de vue que la société a besoin de nous, les femmes. Engageons-nous pour la paix, la justice, la préservation de la création. Ayons le même courage et la même générosité que nos prédécesseurs. Que le Seigneur nous accompagne dans les années à venir avec sa bénédiction, son Esprit, continuons à nous engager avec foi, espérance et amour.

„Ad multos annos“

Jij Linster-Besch
Nationalpräsidentin

Léif Membere vun der ACFL,

Mir (ACFL) feiere Gebuertsdag, 80 Joer ACFL!

80 Joer, dat sinn 8 Joerzénge voll Erënnerungen, schéi Momenter, freedeg Zäiten, awer och manner schéin Zäiten. 80 Joer sinn net näischt! Wa mir elo feieren (den 29. September ass eis grouss Feier zu Bartreng am Centre Atert) da kucke mir net nëmmen zréck op plakeg Zuelen. Nee, mir kucken zréck op e liewegt Zeechnis vu Generatiounen vun engagéierte Fraen, déi eis Kierch an eis Gesellschaft mat Courage, Häerz a gesondem Mënscheverstand weiderbruecht hunn.

Virun 80 Joer huet eis Welt hei zu Lëtzebuerg nach e bëssen anescht ausgesinn. 1946, nom Enn vum 2. Weltkrich, hunn sech 7.000 Memberen zu der kathoulescher Fraebewegung bekannt, 1948 waren et der schonns 14.000 an eis Memberszuelen si konstant an d'Luucht gaang. D'Fraen deemools wollten net nëmme passiv nokucken, mee si wollte Verantwortung iwwerhuelen. Eng Gemeinschaft ass entstanen! Mä grouss Merci geet un dës Fraen, d'Frae vun der éischer Stonn.

Vun Ufank u sinn d'Markenzeeche vun der ACFL vill Hänn, oppen Oueren, Häerzer an Aen, déi Ongerechtegkeet net toleréieren, mee sech asetze fir de Matmënsch. Zanter ëmmer si Dir, Léif Memberen, staark Zeie vu chrëschtlecher Nächsteléift am Sënn vun eisem Glawe gewiescht a mir sinn dat och nach haut.

Dat bréngt mech zu der Iwwerleeung, wat d'ACFL dann eigentlech an deenen 80 Joer esou staark gemaach huet. Fir mech sinn dat

1. Gemeinschaft

2. Kierch

3. Solidaritéit

zu 1.: Zesummen si mir staark, dat gëllt an alle Beräicher, net nëmme bei de Fraen a Mammen. Zesummen eppes schafen, eppes erschaffen, eppes erliewen, eppes weider ginn, eppes mat anere Mënschen deelen. Wann ech haut an eis Sektione kucke ginn, da stellen ech fest, dass vill Aktivitéiten ouni eis Fraen net stattfanne géifen. E Merci vu menger Säit un all déi lokal Gruppen, déi eppes op d'Bee stellen an et duerchzéien.

zu 2.: Och um kierchleche Plang si mir aktiv, op dat an der Katechees ass, an der Virbereedung vu Gottesdénsgchter, vun Adventsfeieren, mir si präsent an der Oktav, beim

Votum, op der Schlusspräsessioun, mir organiséiere spirituell Begéinunge wéi de Schöpfungsdag a Gebietsmomenter, mir huelen deel um Weltgebietsdag ... an dës Lëscht ass nach laang net komplett.

Mir schaffen enk mat der Kommissioun Fra an der Kierch zesummen a setzen eis a fir, dass Fraen an der Kierch hir Plaz hunn. Sou war dës Joer d'Diakonat vun der Fra eist Uleies, en Uleies, dat eis um Häerz läit an dat mir a Konferenzen, Diskussiounen an Artikele vu ville Säite beliicht hunn. Merci un all déi Fraen, déi sech bereet erkläert hunn, mat eis dës Weeër ze goen a Merci un d'Elke, eis geeschtlech Beroderin.

zu 3: Och Solidaritéit an Engagement gëtt bei eis mat grousser Buchstaven geschriwwen. Dir wësst alleguer, wéi vill humanitär Aktiounen d'ACFL am Laf vun deenen 80 Joer ënnerstëtzt huet, op dat elo um nationale Plang ass oder um lokale Plang, an dat net nëmme finanziell, mee och mat materiellen Don'ën. Mir sinn aktiv bedeelegt um Marsch „Géint Gewalt Géint Fraen“ am Kader vun der Orange Week an huelen deel um Broschtkriibslaf vun Europa Donna Lëtzebuerg, deen all Joer den 1. Samschdeg am Oktober stattfënn. Och fir dës vill Aktiounen an Don'ën, fir dee groussen Engagement geet mäi Merci unn lech all.

Erlaab mir elo nach e Merci un de Conseil, un d'Danielle, d'Dany, d'Deborah, d'Elke, d'Joke, d'Liliane, d'Maggy an d'Annette. Ech wëll hei och net de Conseil élargi vergiessen, déi eis ëmmer nees informéieren, wat am Land an deene verschiddene Sektione lass ass an eis mat neien Iddie versueren.

80 Joer feiere bedeit awer och no vir kucken. D'Zäiten ännere sech, souwuel an der Gesellschaft wéi an der Kierch. Dës Verännerunge mussen mir Rechnung droen an eis deenen neien Erausforderunge stellen. Et bleift eng Tatsaach, dass mir gebraucht ginn, mir als Frae si méi wéi jee gefrot, fir eis fir Fridden, Gerechtegkeet an d'Beware vun der Schöpfung anzesetzen. Sou wéi virun 80 Joer brauche mir och haut Frae mat Courage an engem groussen Häerz, Fraen, déi anere weisen, dass et derwäert ass, sech anzesetze fir eis Matmënschen an dat am Geescht vum Evangelium. Sou soll dem Herrgott säi gudde Geescht a säi Seege weiderhi mat eis sinn, an eis déi nächst Jore begleeden, am Glawen, an der Léift an an der Hoffnung.

Zur Diakonin berufen – zur Diako

Der Abend am 12. Juni 2026 in der Howalder Kirche mit dem Vortrag von Dr. Jutta Mader-Schömer über das NETZWERK DIAKONAT DER FRAU mit den deutschen Diakoninnen Christina Gauer aus dem Bistum Trier und Claudia Köring aus dem Bistum Köln, sowie den luxemburgischen Frauen, die von Gott berufen sind, Marie-Christine Ries, Christiane Engel und Ingrid Scholzen war überwältigend: Diakoninnen haben ein Gesicht und eine Geschichte bekommen!



B. Gauer, Chr. Engel, M-Chr. Ries, I. Scholzen, C. Köring, J. Mader-Schömer

Frau Dr. Mader-Schömer hat den geschichtlichen Hintergrund des Diakonats der Frau aufgerollt, ist den Spuren der Diakoninnen in der Bibel und in der Kirchengeschichte nachgegangen, hat die Situation der Frauen in der Kirche seit Vaticanum II gezeigt und das Netzwerk *Diakonats der Frau*, das am 5.4.1997 gegründet wurde, beschrieben: drei Ausbildungen von jeweils 4 Jahren wurden bisher angeboten und 36 Frauen sind in Deutschland schon zu Diakoninnen ausgebildet worden.

Sie hat vom Spagat der Kirche zwischen dem alten und dem neuen Frauenbild gesprochen, von den angeblichen Ursachen, die eine Weihe der Frauen zu Diakoninnen unmöglich machen, vom Kampf des Netzwerkes besonders am Tag der Diakoninnen, jedes Jahr am 29. April, dem Fest der Katharina von Siena.

Aus Anlass der Welsynode 2024 gingen die Frauen des Netzwerkes *Diakonats der Frau* nach Rom und haben sich dort mit Frauen aus allen Kontinenten vernetzt. Diese 24 Frauen, die sich für das Diakonats der Frauen entschieden



haben, wollen über die nächste Sitzung der Welsynode im Oktober 2028 hinaus das Thema immer wieder ansprechen und darauf aufmerksam machen.

Das Netzwerk plant eine vierte Ausbildung, und weshalb nicht auch mit Frauen aus Luxemburg, die zur Diakonin berufen sind? Informationen finden Sie auf <https://diakonats.de>

innen ausgebildet - und nun?

Die sechs berufenen Frauen haben die verschiedenen Facetten dieser Berufung beleuchtet: sie alle sind von Berufs wegen oder als Ehrenamtliche in der kirchlichen Arbeit, als Seelsorgerinnen, als Katechetinnen oder als Pastoralhelferinnen tätig.

Christina Gauer ist Seelsorgerin im Krankenhaus und im Hospiz, sie will nicht von der ‚Rolle‘ der Frau in der Kirche sprechen, als ob wir Theater spielten und wo wir eine Nebenfunktion haben, während die Hauptrollen längst vergeben wurden. Sie hat von der Berufung gesprochen als das tiefe Wissen von Gott gerufen zu sein und die Sehnsucht auf diesen Ruf zu antworten. So tief dieser Ruf ist, so tief ist auch die Verletzung, wenn dieser Mensch aufgrund seines Geschlechts von der katholischen Kirche ausgeschlossen wird. Ihre Berufung wird nicht einmal geprüft, sie



existiert einfach nicht für diese Kirche, die in der Gesellschaft glaubwürdig für Gerechtigkeit eintreten will, aber innerhalb ihrer eigenen Strukturen nicht gerecht ist! Frau Gauer hatte eine Skulptur von einem deutschen Künstler mitgebracht, der Königinnen und Könige schnitzt, die für die Menschenwürde stehen und die er überall dorthin schickt, wo Menschenwürde verletzt wird oder ganz besonders geschützt werden muss: es ist eine einarmige Königin. So lange die katholische Kirche Frauen vom Weiheamt ausschließt, handelt sie einarmig und schadet sich selbst.

Claudia Köring hat – nach ihrem Berufungserlebnis ihren Beruf als Lehrerin aufgeben und ist dem Ruf „Brich auf in ein Land, das ich dir zeigen werde“ gefolgt. Wie die Apostel, die ihre Netze auf den Ruf Jesu hin fallen ließen, ließ sie ihre Sicherheitsnetze fallen und folgte Jesus, in die Telefonseelsorge, in die Sterbebegleitung, in die Trauerarbeit, in die Arbeit mit einsamen und trauernden Menschen, in die Arbeit einer ‚Diakonin ohne Weihe‘. Sie fühlt sich nicht ernst genommen von der Kirche,

und wünscht sich eine grundsätzliche Erneuerung hin zu einer dienenden Kirche, die für die vorhandenen Charismen offen ist und sie hofft, dass die Machtstrukturen hinterfragt und ein ganzes Stück weit aufgelöst werden.

Für **Ingrid Scholzen** ist Berufung mehr als Beruf: sie fühlt sich angekommen in ihrer Arbeit als ‚Agente Pastorale‘, in der sie besonders in der Katechese und der Kinder- und Familienpastoral tätig ist. Aber ihre Möglichkeiten enden dort, wo der sakramentale Dienst beginnt. Sie ruft die Kirche auf, offen zu bleiben für die Charismen ihrer Gläubigen, dass sie auf die Berufungen von Frauen und Männern hört und ihnen Raum dafür gibt.



Das Netz, das uns alle trägt

Marie-Christine Ries, geleitet von ihrem Berufungstext aus dem Markusevangelium 3,13-14: „Jesus stieg auf einen Berg und rief die zu sich, die er selbst wollte, und sie kamen zu ihm. Und er setzte zwölf ein, damit sie mit ihm seien und damit er sie aussende, zu verkünden“, war 40 Jahre als Pastoralreferentin tätig. Aber es hat sie immer wieder gestört, dass die Arbeit von Frauen oft weniger wertgeschätzt wurde oder, dass die Frauen systematisch zum ‚Brötchen schmieren‘ bestellt wurden und die Männer in die Kirchenfabrik.

Ihr Wunsch, ihr Gebet und ihr Ringen ist es, dass jeder Mensch, egal ob Mann oder Frau, ob verheiratet oder nicht, die Berufung leben kann, welche ER ihm oder ihr ins Herz gelegt hat.

Paulus schreibt: „Es gibt nicht mehr Juden und Griechen, nicht Sklaven und Freie, nicht männlich und weiblich; denn ihr alle seid einer in Christus Jesus.“ (Gal 3,28).



Es wird viel über die Angst geredet, dass die Zulassung von Frauen zu den geweihten Ämtern, ein Schisma in der Kirche hervorrufen könnte. Viel weniger wird über die Angst oder Sorge gesprochen, dass noch mehr Frauen auf „stillen oder lauten Sohlen“ weggehen werden. (Sorge bereitet ihr, dass es immer weniger Frauen gibt, die hauptberuflich in der Kirche arbeiten werden. Das heißt auch weniger Theologinnen, die mitreden können und eine andere Sichtweise einbringen. Dadurch wird die Kirche ärmer.)

Viele junge Frauen wollen oder können ihren Glauben nicht mehr in der katholischen Kirche leben, da sie den Ausschluss der Frauen von den Weiheämtern, und damit von Entscheidungsposten nicht mehr ertragen.

Es schmerzt sie zu sehen und es ärgert sie, dass im Chorraum der Kirche oft wenige Frauen zu sehen sind. Welches Bild geben wir ab?

Christiane Engel ist Diakonin; sie ist im Bereich der Katechese und ganz allgemein in der Pfarrei in quasi allen Bereichen tätig. Der Titel an sich spielt für sie keine große Rolle, da sie das Glück hat, in einem sehr aufgeschlossenen Dekanat zu arbeiten und keine Diskriminierung erlebt. Was ihr jedoch fehlt, ist die Möglichkeit, das Sakrament der Taufe selbst zu spenden, nachdem sie die Familien bis zur Taufe ihrer Kinder hin begleitet hat.

Die Kirche braucht Veränderungen, denn Männer und Frauen müssen endlich gleichberechtigt behandelt

werden und alle Ämter sollten endlich zugänglich sein für jede gläubige Christin, jeden gläubigen Christen, ob alleinstehend oder mit Familie, ob Frau oder Mann: ein Zukunftstraum, der immer wieder zerplatzt? Änderungen dürfen wir uns herbeisehnen und Anerkennung haben wir einfach ALLE verdient!

Nach den Fragen des Publikums kamen wir zu dem Schluss,

dass wir nicht mehr getröstet werden möchten mit: „Geduld, Geduld, das kommt schon!“

dass wir weiter arbeiten für diese Rechte für die Frauen, damit die Frauen, die nach uns kommen, endlich diese Rechte auch erhalten.

Die Kirche muss die Zeichen der Zeit erkennen und darf den Zeitpunkt der Reformen nicht verpassen, darf nicht versuchen die Berufung der Frauen weg zu diskutieren.

Hoffnung, ja! aber keine leere Hoffnung, bitte!

Der Schöpfungstag am 26. September 2026

„Wertvoll leben – den Mehrwert in den Dingen erkennen!“

Seit 2001 wird der „Tag der Schöpfung“ bzw. eine „Zeit der Schöpfung“ begangen. Die ACFL bietet seit nunmehr 13 Jahren ‚ihren‘ Schöpfungstag am letzten Samstag im September als meditativen Rundgang an.

Dieser Tag reiht sich ein in weitere Veranstaltungen zur „SchöpfungsZeit“ des Rates der christlichen Kirchen in Luxemburg vom 1. September bis 4. Oktober 2026, die unter dem Thema „Wertvoll leben – der Mehrwert der Dinge“ steht. Weitere Informationen: www.kirchen.lu

Die ACFL bietet am Samstag, 26.09. eine meditative Wanderung zum Thema „Wertvoll leben – den Mehrwert in den Dingen erkennen!“ an.

Gebete, Meditation und Gesang werden uns auf einem Teilstück des Franziskusweges in Diekirch begleiten

um Gottes Schöpfung bewusster wahr zu nehmen, zu loben und zu preisen. Der Weg führt uns entlang der Sauer, danach ein Stück weit bergan durch den Wald und wieder hinab zur Sauer. Belohnt wird man durch eine wunderschöne Aussicht und Früchte der Bäume, die am Wegrand aufgehoben und gepflückt werden können.



Die Schöpfung zu bewahren, jeden Mann und jede Frau zu behüten mit einem Blick voller Zärtlichkeit und Liebe, bedeutet, den Horizont zu öffnen.

(Papst Franziskus)



Treffen: um 9.45 Uhr auf dem Parkplatz des Restaurants ‚Al Schwemm‘ (21, route d’Ettelbrück, L-9230 Diekirch)

Die Wegstrecke ist ca. 5 km lang. Schwierigkeitsgrad: mittel. Der Weg ist ausreichend breit und gut begehbar und weist am Anfang eine längere Steigung auf, daher sollten Wanderschuhe getragen werden. Dauer der Wanderung: ca. 2 Stunden.

Anschließend werden diejenigen, die möchten, gemeinsam zu Mittag essen. Bitte wegen der Reservierung bis zum 22. September anmelden, telefonisch unter 28 67 47 (bitte auch auf AB sprechen) oder per Email tausch@acfl.lu

Der Bahnhof in Diekirch ist alle 20 Minuten mit dem Zug erreichbar, genügend Parkplätze sind ebenfalls vorhanden.

Ich würde mich sehr freuen, Sie/euch wieder zahlreich begrüßen zu dürfen!

Annette Tausch

Porte ouverte

An 4 Terminen – aufgeteilt nach Dekanaten – haben zahlreiche Mitglieder die Gelegenheit genutzt um sich die neuen Büroräume anzuschauen und um sich mit der Präsidentin und Vertreterinnen des Verwaltungsrates auszutauschen!

Am 4. März waren 25 Vertreterinnen aus den Dekanaten Lëtzebuerg und Zentrum gekommen. Leider haben wir es versäumt Fotos zu machen.

Die Mitglieder des Verwaltungsrates bedanken sich sehr herzlich für interessante Gespräche, viele schöne Anekdoten und den lebhaften Austausch!

Am 22. April waren Vertreterinnen aus den **Dekanat Norden** gekommen.



PORTE
OUVERTE



Am 13. Mai waren Vertreterinnen aus den **Dekanat Süden-Ost** und **Süden-West** gekommen.



Am 18. März waren Vertreterinnen aus den **Dekanat Osten** gekommen.

Die jährliche Pilgerreise der ACFL am 16. Juli 2026 nach Avioth

Seitens der ACFL-Zentrale haben sich 21 Teilnehmende am Vormittag auf den Weg nach Avioth gemacht. Unser erstes Ziel war die Kirche Saint-Bernard in Montmédy (F).

Joke de Kroon empfing uns auf dem Parkplatz der Gemeindeverwaltung und gab erste Informationen zur Stadt Montmédy, deren erste urkundliche Erwähnung auf das Jahr 636 zurückgeht. Montmédy gehörte Anfangs zur Grafschaft Chiny, danach zum Herzogtum Luxemburg. Bekannt ist Montmédy auch als das nördliche Ende der in den 1930er Jahren gebauten Maginot-Linie und durch die im 16. Jahrhundert unter Vauban modernisierte Zitadelle.

Der Bau der Kirche Saint-Bernard in der Rue Mabilie geht auf das 17. Jahrhundert zurück. Ursprünglich handelte es sich um eine Kapelle, die 1729 erweitert wurde. Im Jahr 1824 gestalteten der von der Meuse stammende Architekt Dubois und der Bauunternehmer Jean-Baptiste Cellier die Fassade neu. Die Kirche litt anschließend unter den Spuren der Zeit, bis der Architekt Michel und der Bauunternehmer André Manceaux im Jahr 1964 mit ihrer Restaurierung und Modernisierung begannen. Zwei Jahre später wurde sie vom Bischof von Verdun, Monseigneur Boillon, offiziell eingeweiht.



Zu Mittag aßen wir in Montmédy.

Am Nachmittag trafen wir die Pilgergruppe aus dem Dekanat Süden-West. Sie waren zu 16 nach Avioth gekommen. In der gut gefüllten Basilika sangen wir gemeinsam mit den französischen und belgischen Pilgern und dem neuen Erzbischof von Verdun, Monseigneur Joseph de Metz-Noblat, die Vesper und nahmen an der Prozession rund um die Basilika teil.



Fraen a Mamme Bousserdall

An der Generalversammlung vun de Fraen a Mammen Bousserdall goufe Schecke vun am ganze 14.000 € iwwerreecht un: ALAN, En Häerz fir

kriibskrank Kanner, Vie Naissante, Kolping (Sozialaktioun Ukraine), Oeuvres paroissiales Bous, ACFL Solidaritéitsaktioun, Télésmass an Amis

de St Nicolas (Sozialaktioun vun der Par Dräilännereck). Dës grouss Zomm konnte mer ausdeele vum Benefice vum alljäreche Basar an engem Deel aus der Reserve vum Veräin. Mir soen alle Leit a Sponsore merci fir hier generéis Ënnerstëtzung. E grouse Merci awer och un déi vill Dammen déi eis um Basar ëmmer esou tatkräfteg hëllefen.



Fraen a Mamen Fetschenhaff-Cents

Zanter ville Joeren ass de Chrëschtmaart am Advent e fest Evenement an eisem Quartier. Den 20. an 21. Dezember 2025 hate sech d'Grënnesch Musek mat der Harmonie des Jeunes, d'Chorale Ste Cécile, d'Amicale vun de Guiden a Scouten op Invitatioun vun de Fraen a Mammen mat villen anere Bevollenen zesummegedoen an e flotte Programm opgestallt. Verkaafsstänn mat Chrëschtgebäck, Kichelcher, Gebees, Käerzen, Gléckwënschkaarten, gestréckten, gebitzten a gebastelten Artikelen si während 2 Deeg ugebuede ginn an hu vill Uklang fonnt. Derniewent konnten d'Visiteuren natierlech allerlee drénken an iessen. Sonndes huet e wonnerbare Concert an der Centser Kierch eng flott Astëmmung op Chrëschttag méiglech gemat.

All déi Aktivitéiten haten och e finanziellen Erfolleg, an d'Resultat dovunner, dat waren 10.000 €, ass am Abrëll 2026 mat 2 Schecken vu



5.000 € un zwou Organisatiounen iwwerreecht ginn: un d'Vereenegung „Amitié Am Sand Amizero“, déi am Ruanda haaptsächlech am schoulesche Beräich tätig ass, an un d'Associatioun „Le Rêve du Petit Prince“, déi Kanner aus Lëtzebuerg mat physischen oder psychesche Prob-

lemer an hire Familljen op villerlee Manéier bäisteet. Déi Responsabel vun deenen zwou Organisatiounen hu bei der Scheckiwwerreechung eis vill wäertvoll Informatiounen an Temoignage matgedeelt.

Jeanne Meyers-Kaysen

Fraen a Mammen Héinescht-Kaalber

Wéi all Joer woren d'Fraen a Mammen van Héinescht a Kaalber frou dass si erëm verschidden Organisatiounen ënnerstëtze konnten, déi dat gespente Geld oft dringend brauchen.

Sou goufen am Kader van engem gemittleche Nomëtteg 3 Schecke va jeeweils 3.000 € iwwerrecht. Déi Responsabel van Omega 90 a van der Wonschkutsch Asbl wore präsent fir hire Scheck entgéint ze huelen an



hann eis hir Aktivitéite virgestallt. De Scheck fir den Air Rescue gëtt van de Frae selwer op hirem Site um Findel iwwerrecht, wou si d'Aarbicht an dësem Betrib op der Plaz geséiten. Ausserdeem ha mer och an eis Frënn va Foi et Lumière gedaacht, déi dëst Joer hire 40. Anniversaire gefeiert hann an hinne mat engem Scheck va 500 € eng kleng Freed gemaat. Fir eis

Porkierch ha mer nei Nappe fir eisen Altor gespent an den Här Paschtouer hatt eis dofir Merci gesot.

Dat gespente Geld staamt aus eisem alljärelechen Adventsbazar a van vill aneren Aktivitéite während dem ganze Joer. Mer soen heimat alle Lékt villmools Merci déi all Joer eise Bazar beséichen an o bei aner Aktivitéite präsent sënn.



Aktiv Frae vu Miersch

Kierzlech haten d'Aktiv Frae Miersch hir Scheckiwwerrechnung mat engem Merci lessen zu Biereng ofgehal. Si hunn déi stolz Zomm vun 71.000 € un dës verschidden Organisatioune gespent:

LGS-Projet Odyssée Brésilien 2026 (8.000 €), Bonnievales Projets asbl (8.000 €), Bananenflanke, Fussball fir Kanner mat enger Beanträchtegung (8.000 €), Fondation Pro Familia (8.000 €), Cercle Eric Haas (8.000 €), Hëllef fir d'Natur (8.000 €), U.B.A.K.A. Lëtzebuerg (5.000 €), Hospice de

Hamm (5.000 €), Op eegene Féiss (1.500 €), Projet Lager 103 (4.000 €), Oeuvres Paroissiales Miersch (2.500 €), Street Souls (2.000 €), Jugend vun der Spillerequippe 5x Biereng (500 €), Relais pour la Vie (500 €), Médecins du monde (500 €) Luxembourg Paralympique (1.000 €), Eng nei Schaff (500 €).

Den nächste Second-Hand-Maart zu Biereng ass vum 7. bis zum 10. Oktober 2026. D'Kleedersammlung ass den 29. September vun 10.00 bis 17.00 Auer.



Fraen a Mammen Uespelt

D’Fraen a Mammen Uespelt hunn e Scheck vu 4.000 € un d’Associatioun „E Kannerlaachen asbl“ iwwerreecht. Den Erléis setzt sech zesummen aus dem Resultat vum Chrëschtmaart 2025, engem Don vun enger Privatpersoun an dem Erléis vun der Buvette bei engem Concert.

Merci der Gemeng, datt si eis Veräiner d’Méiglechkeet gi fir um Chrëschtmaart mat ze maachen.



Fraen a Mammen Bech-Hemstal



D’Fraen a Mammen aus der Gemeng Bech hunn hiren alljärläichen Ausfluch de 14. Juni, op Mammendag, gemaach. Si sinn um Schëff Marie-Astrid mat flotter Danzmusek a guddem lesse verwinnt ginn an haten e wonnerschéinen Dag op der Musel.

Fraen a Mammen Veinen



Härléicheprëssessiunn mat Bloumenteplicher, en ural Veiner Traditioun: „O, moo! Wat voor feest is dit? Mogen we een foto maken van dut bloementapijt?“ Begästert waren holleenisch Motorradfuarer vuam ‚Konstwäerk‘, dat di Veiner Fraen a Mamme mat fuarwefrue Bléie sonndes moies op dem Bueden gezaubert honn. Och fir d’Awuaner ous dem Altersheim, déi laanst den Altor Plaz geholl honn an hire Rollstéil, war d’Fest vuan Härléichendag e wëllkommen Ofwässlung. Grad su begästert wi di holleenisch Motorradfuarer waren di sëllichen Touriste vuam Bloumentapis vuan der Famill Gleis-Weyrich am Agank vuam Mönchkëlterhous an däm viruan der Nikloskierch, dän d’Katechese-Kanner moies fréi well geloocht honn.

Ural iwwerliwwert Gebréicher gä mat vill Léift vuan den traditiounsbewusste Veiner a villen integrierten ousleenische Matbierger gefleegt. Diämentspreechend gëtt et kën Härléicheprëssessiunn unni Stadmusik, Trinitarierchouer, Muttergottes, déi vua Veiner a portugiseschen Damme gedroe gëtt, Himmel mam Sakrament, Katechesen-a Kommuniungskanner an natierlich d’Bloumenteplicher, wu de sakramentale Seege gespent gëtt.

Opgefall béi der Prëssessiunn sënn dëst Joer net nëmmen di vill Leit, mä och déi déi vill Kanner, déi sech bedäligt honn a viruam Sakrament hir Bléie gesträt honn. Wann och d’Bloumenteplicher direkt no der Prëssessiunn hiren Zweck erfüllt honn, bleift d’Hoffnung, datt di véier Buschtawe PACE, déi d’Fraen a Mammen iwwer d’Sonn vuam Tapis geschriwwen honn, ganz sier am Alldag Realitéit gänn.

Fraen a Mammen Helleng

Wéi all Joer hunn d'Hellenger Fraen a Mammen ufanks Dezember 2025 op hier traditionell „Mëttegiesse

mat Kaffisstuff“ invitéiert. Bei Paella a Spaghetti Bolognaise konnt zu Helleng an der Hal e schéinen

Nomëtte verbruecht ginn. Natierlech goufen och rëm Adventskränz an eng flott Tombola bei deem gesellege Mëtteg verkaf.

D'Hellenger Fraen a Mamme sinn houfreg duerch den Erléis vun de „Kaffisstuff“ 6.000 € un d'Fondatioun Coeur – Daniel Wagner an 1.000 € un d'Amicale vum Domaine Schoumannsbongert zu Fréiseng kënnen ze spenden.



Fraen a Mammen Leideleng

Den 29. Juni sinn d'Fraen a Mamme vun Leideleng am Centre Jean XXIII vun der Directrice Madame Renée Schmit empfang ginn. Vun hier krute mer déi néideg Informatiounen iwwert de Centre mat all senge Fonctiounen. No engem gemeinsame Mëttegiessen an hirem Restaurant, wat eis all gutt geschmaacht huet, hu mir nach e klengen Verdauungsspazéiergang

gemaach a waren duerno prett fir d'Besichtigung vun der Opersteeung-Kapell. De Professor Dr. Jean Ehret huet eis vum russesche Kënschtler Maxim Kantor a sengem Konschtwierk geschwat an zesummen hu mir dee vun him kreéierten Triptyk bewonnert. Dësen imposanten Ensembl huet bei jiddwerengem e groussen Androck hannerlooss.



Fraen a Mammen Mäertert

D'Fraen a Mamme vu Mäertert hunn op hirer Generalversammlung de 25.06.2026 Doen u folgend Associatiounen iwwerrecht: jeeweils 2.000 € un Trisomie 21 Lëtzebuerg a.s.b.l., Betzder an un d'Amicale vun de Kierchen Mäertert a Waasserbëlleg a 500 € gongen un d'ACFL. D'Sue sinn den Erléiss vun hirem Kaffiskränzchen op Pällemsonndeg.



Fraen a Mammen Clärref

Vor Kurzem fand die Generalversammlung der Fraen a Mammen Clärref im Pavillon der Halle polyvalente statt. Lily Schlechter, Präsidentin der Clärref, begrüßte alle Anwesenden, den Ehrendechanten Jos Roemen, den Bürgermeister Georges Keipes, die Schöffen Jules Clement und Georges Glod, die Räte Tina Koch und Emile Eicher und viele Mitglieder.

Anschließend präsentierte Sekretärin Christiane Kails den Tätigkeitsbericht und Annette Rinnen trug den Kassenbericht vor. Die Richtigkeit der Bücher wurde von den Revisorinnen Anne Schlechter und Carole Kreins bestätigt. Danach nahm das Komitee eine Schecküberreichung vor, die durch den Erlös von Weihnachtsmarkt und Basar

ermöglicht wurde. In den Genuss der Spenden kamen Vie naissante, Stëmm vun de Strooss, Médecins sans frontières, die aktuelle ACFL-Solidaritätsaktion und die 3 Missionare aus dem ehemaligen Dekanat Schwester Morn, Schwester Heiderscheid und Abbé Siebenaller. Insgesamt wurde eine Summe von 15.000 € gespendet.

Die Präsidentin bedankte sich bei allen Mitgliedern, der Gemeinde und den Geschäften sowie allen privaten Spendern für ihre Unterstützung, ohne deren Hilfe ein solches Resultat nicht möglich wäre. Nach so einem erfolgreichen Jahresabschluss konnten alle Anwesenden noch einige Stunden gesellig beisammen sein. Für das leibliche Wohl hatten die Fraen a Mammen auf jeden Fall bestens gesorgt.





D'ACFL ënnerstëtzen iwwer de Projet bei der Fondation Sainte-Irmine

D'kathoulesch Kierch huet eis d'Méiglechkeet offréiert fir e Projet bei der Fondation Sainte-Irmine ze lancéiere fir d'pastoral Aarbecht vun der ACFL ze ënnerstëtzen.

De Projet ass zënter November 2020 online. All Infoen zum Projet fannt Dir ënner: <https://irmine.lu/lu/st-irmine-project/projet-acfl/>

D'ACFL – als onofhängege Mouvement – kritt kee Subsid vum Staat. Eis eenzeg finanziell Ressource sinn d'Membersbeitrëg a d'Done vun eenzelne Memberen.

Zu engem Moment, zu deem iwwerall am Land d'Zuel vun den Éirenamtlechen, déi eng Cotisatioun bezuelen, erofgeet an d'Reserve vun der ACFL méi kleng ginn, mussen nei finanziell Quellen erschloss ginn:

Andeems datt Dir duerch e punktuellen Don oder en Ordre permanent zu Gonschte vum Projet ACFL bei der Fondation Sainte-Irmine maacht, kënn Dir hëllef, datt d'ACFL hir Aktivitéiten och an Zukunft ubidde kann. All Donen un d'Fondation Sainte-Irmine si vun der Akommessteuer ofsetzbar no de gesetzleche Bestëmmungen.

Don un d'Fondation Sainte-Irmine mat der Mentioun:

SOUTIEN AU MOUVEMENT DE L'ACFL

CCPLLULL: LU64 1111 7017 0305 0000 – BILLULL: LU42 0027 5100 4006 0800

BCEELULL: LU53 0019 4055 0036 1000



Praktesch Sozialaktioun fir 2026

Opruff vun der ACFL d'Fraen a Kanner am Fraenhaus vu Femmes en Détresse ze ënnerstëtzen

D'Fraenhaus bitt alle Fraen, déi Opfer vun haislecher oder familiärer Gewalt oder vu Mënschenhandel gi sinn, Hëllef an en Iwwerdaach un. Hiert Kommen an d'Fraenhaus ass jo meeschtens net geplangt, si hunn oft näischt dobäi.

- **Dowéinst gi fir d'éischt Hygiensartikel fir Fraen a Kanner gebraucht:** Deo, Duschgel, Seef, Zännbischten a Zännseef a Shampoing. Déi Saache ginn u si verdeelt wa si an d'Fraenhaus eraplënnen.
- D'Frae kënnen och ëmmer **Bürosmaterial** gebrauche während hirem Séjour am Fraenhaus, si gi während hirem Openhalt ënnerstëtzt mat hiren Dokumenter an da feelt et un Classeuren, Bléck, Bicken, Locher, etc.
- Et wär och flott wann Dir **Spillsaache fir d'Kanner** bréngt wéi z.B. Molfaarwen, e Molbuch, e klengen Auto oder eng kleng Popp oder e Petzi fir hinnen déi ze gi wa si ukommen, well si jo verständlecherweis oft näischt dobäi hunn.

Dir kënn d'Artikel am Büro vun der ACFL méindes bis freides vun 8 bis 16 Auer ofginn oder mir komme se bei iech sichen. Rufft an eisem Büro un, w.e.g.: 28 67 47, mir koordinéieren dann d'Ofhuelen.

Wann Dir d'Aktioun mat engem Don ënnerstëtze wëllt, kënn Dir en Don op eise Kont (CCPLLULL: LU29 1111 0030 7871 0000) maachen, mat der Mentioun 'Don Fraenhaus'. Mir leeden dann d'Sue virun.

ACFL-Solidaritätsaktioun



**Mat Ärer Hëllef
d'Zukunftsperspektive
fir Meedercher a jong
Mammen aus prekäre
Verhältnissen zu
Kaloukro/Côte d'Ivoire
verbesseren**



Von guten Neuigkeiten und der Hälfte des Weges

„Welche Neuigkeiten gibt es? Es gibt gute Neuigkeiten.“ So beginnen in der Elfenbeinküste viele Begegnungen. Noch bevor man fragt, worum es in einem Treffen geht, möchte man wissen, ob es gute Nachrichten gibt. Anfangs überraschte mich diese Begrüßung. Mit der Zeit verstand ich jedoch, dass sie weit mehr ist als eine Floskel. Sie spiegelt eine Haltung wider: den Wunsch, trotz aller Herausforderungen zuerst das Positive zu sehen.

Bei meiner ersten Projektreise in die Elfenbeinküste im Auftrag der Fondation Follereau Luxembourg lernte ich weit mehr als nur Begrüßungsformeln kennen. Die Reise bot mir die Gelegenheit, unsere lokale Partnerorganisation persönlich zu treffen, die unterstützten Projekte zu besuchen und die lokalen Bedingungen sowie die Herausforderungen, mit denen die Bevölkerung vor Ort tagtäglich konfrontiert ist, besser zu verstehen.

Zusammen mit meiner Kollegin Elisa, die die von der Stiftung unterstützten Projekte bereits 2024 besucht hatte, reiste ich zunächst nach Abidjan und anschließend weiter in den Norden des Landes nach Bouaké. Von dort aus ging es über schwer befahrbare Straßen weiter nach Kaloukro, wo die Fondation Follereau Luxembourg ein Ausbildungszentrum für Mädchen und junge Frauen in schwierigen Lebenssituationen und prekären Verhältnissen unterstützt. Im Rahmen ihrer Solidaritätsaktion beteiligt sich die ACFL an der Finanzierung dieses Projekts und trägt somit dazu bei, jungen Frauen konkrete Zukunftsperspektiven zu eröffnen.

Viele der Auszubildenden haben die Schule frühzeitig verlassen, verfügen über wenig familiäre Unterstützung und haben kaum berufliche Perspektiven. Fehlende sexuelle

Aufklärung sowie gesellschaftliche Normen führen zudem oft zu frühen Schwangerschaften und erschweren diesen jungen Frauen den Zugang zu einer qualifizierten Berufsausbildung noch weiter. Hinzu kommt, dass es in ländlichen Gebieten nur wenige Ausbildungsmöglichkeiten gibt. In Kaloukro haben die Mädchen die Möglichkeit, während einer dreijährigen Ausbildung im Friseur- oder Schneiderhandwerk fachliche Kompetenzen zu erwerben und sich auf ein selbstständiges Berufsleben vorzubereiten. Gleichzeitig werden sie auf ihrem persönlichen Weg begleitet und darin bestärkt, ihre Zukunft selbst in die Hand zu nehmen.

Der Besuch in Kaloukro ermöglichte es uns auch, uns mit den jungen Auszubildenden auszutauschen. Die 20-jährige Koffi ist im dritten Ausbildungsjahr zur Friseurin und erzählte uns, dass sie jeden Morgen bereits um sechs Uhr aufsteht und anschließend mehr als eine Stunde zu Fuß zum Ausbildungszentrum läuft. Auf die Frage, was ihr an der Ausbildung besonders gefalle, antwortete sie ohne zu zögern: „Alles gefällt mir.“ Nach ihrem Abschluss möchte sie dort arbeiten, wo sich eine berufliche Gelegenheit bietet. Für sie steht fest: „Das Zentrum tut sehr viel für uns. Ohne das Zentrum wären wir heute nicht hier.“

Auch Mariam Sylvie, 20 Jahre alt und im dritten Ausbildungsjahr zur Schneiderin, berichtete von ihrem persönlichen Werdegang. Bevor sie nach Kaloukro kam, arbeitete sie als Hausangestellte in Abidjan. Heute begeistert sie sich besonders dafür, eigene Modelle zu entwerfen und diese anschließend umzusetzen. Den praktischen Teil ihrer Ausbildung absolviert sie bereits bei einer Schneiderin. Nach ihrem Abschluss möchte sie zunächst bei dieser weiterarbeiten,



um zusätzliche Berufserfahrung zu sammeln, bevor sie sich selbstständig macht. Für meine Kollegin Elisa war dieses Treffen etwas Besonderes, denn sie hatte Mariam Sylvie bereits 2024 kennengelernt. Nun konnte sie ihre Entwicklung zwei Jahre später miterleben. Im Juli werden Koffi und Mariam Sylvie gemeinsam mit elf weiteren Auszubildenden ihr Abschlusszeugnis erhalten. Solche Wiedersehen machen die langfristige Wirkung unserer Unterstützung besonders sichtbar.

Auch Clémentine, die Leiterin des Ausbildungszentrums, erlebt diese Entwicklung täglich. Sie arbeitet seit 15 Jahren im Zentrum, zunächst als Schneiderlehrerin und seit fünf Jahren als Direktorin. Besonders erfreulich ist für sie, dass viele ehemalige Auszubildende auch nach ihrem Abschluss den Kontakt halten und regelmäßig von ihrem weiteren Lebensweg berichten. Gleichzeitig steht das Zentrum vor zahlreichen Herausforderungen. Schwangerschaften, Krankheiten oder familiäre Verpflichtungen führen immer wieder dazu, dass junge Frauen ihre Ausbildung unterbrechen oder abbrechen müssen. Hinzu kommt, dass manche Ehemänner ihren Frauen die Teilnahme an einem weiterführenden Praktikum nicht erlauben, obwohl dieses für den späteren Einstieg in die Selbstständigkeit von großer Bedeutung ist. Trotz dieser Herausforderungen blickt Clémentine zuversichtlich auf den aktuellen Jahrgang. Die Motivation der jungen Frauen ist sehr hoch, und sowohl das Friseur- als auch das Schneiderhandwerk bieten gute berufliche Perspektiven.



Zum Abschluss unseres Besuchs verabschiedeten wir uns nach lokaler Tradition. Als Gäste fragten wir die Leiterin des Ausbildungszentrums, ob sie uns den Weg gestatte. Sie antwortete mit einem Lächeln: „Je vous donne la moitié de la route.“ Wer einem Gast „die Hälfte des Weges“ gibt, bringt damit zum Ausdruck, dass der Abschied nicht endgültig ist. Die Gäste sind jederzeit willkommen zurückzukehren. So verließ ich Kaloukro mit vielen Eindrücken, inspirierenden Begegnungen und dem Wunsch, schon bald wiederzukommen. Schließlich wurde uns ja die Hälfte des Weges gestattet.

Kristin Schmit,
Projektbeauftragte

Wenn Sie die Solidaritätsaktion unterstützen möchten, können Sie dies mit einer Spende auf das Konto der ACFL CCPLLULL, LU29 1111 0030 7871 0000 tun. Oder -wenn Sie die Spende direkt von der Steuer absetzen möchten- überweisen Sie bitte Ihre Spende auf das Konto der Fondation Follereau BCEELULL, LU38 0019 1100 2081 3000 mit dem Vermerk „Action de solidarité ACFL“.

ACFL-Solidaritätsaktioun 2025–2027

Mat Ärër Hëllef d'Zukunftsperspektive fir Meedercher a jong Mammen aus prekäre Verhältnisser zu Kaloukro/Côte d'Ivoire verbessern!

bereits gesammelte Spenden aus 02-2026	3.990,00 €
19.05.2026 ACFL Bousserdall	500,00 €
22.05.2026 ACFL Colmar-Berg	500,00 €
09.06.2026 ACFL Lux.-Cessange	500,00 €
30.07.2026 ACFL-Dachverband	5.000,00 €

Total der Spenden 10.490,00 €

Ein herzliches Dankeschön an alle!

Ruhe für die Seele – Atem holen aus Gott



*Bei Gott allein wird ruhig meine Seele,
von ihm kommt mir Rettung, meine Burg,
ich werde niemals wanken.*

(Psalm 62,2-3)

Ob ich innerlich zur Ruhe komme, ist nicht so sehr davon abhängig, ob Urlaub ist oder Alltag. Sondern ist davon abhängig, wo – oder besser: bei wem – ich verankert bin.

Der Psalmbeter verwendet immer wieder die Bilder von Burg und Felsen, wenn er von Gott spricht. Es geht ihm um Verlässlichkeit und um Schutz. Es geht ihm um das, was Gott zum Beispiel mit dem Regenbogen verspricht: Es wird keine Flut mehr geben, darauf kannst du ich verlassen.

Wer sich so geborgen weiß, kann innerlich zur Ruhe kommen oder wie es in einem anderen Psalm heißt: „Vielmehr habe ich besänftigt, habe zur Ruhe gebracht meine Seele. Wie ein gestilltes Kind bei seiner Mutter, wie das gestillte Kind, so ist meine Seele in mir.“ (Psalm 131,2)

Im Dialog mit Gott werde ich still, so wie Jesus, der immer wieder die Stille sucht um mit seinem Vater zu sprechen und dadurch seine Gegenwart - Gottes Gegenwart - findet.

Dieses Gefühl der Verankerung in Gott vermittelt auch dieses wunderschöne Lied von Klaus Heizmann, das er 2004 nach Psalm 62 geschrieben hat:

1

Meine Seele ist stille in dir, denn ich weiß:
Mich hält deine starke Hand.
Auch im dunklen Tal der Angst bist du da
und schenkst Geborgenheit.
Meine Seele ist stille in dir.

2

Meine Seele ist stille in dir,
du allein bist der Gott, der gerne hilft.
Wer da bittet, der empfängt
aus dem Reichtum deiner Herrlichkeit.
Meine Seele ist stille in dir.

3

Meine Seele ist stille in dir, denn ich weiß:
Du führst sicher an das Ziel.
Du kennst meinen nächsten Schritt
und du weißt um die Gefahr der Nacht.
Meine Seele ist stille in dir.

4

Meine Seele ist stille in dir, denn ich weiß:
Du bist da und richtest auf,
wie der Regen dürres Land neu belebt
und zum Erblühen bringt.
Meine Seele ist stille in dir

Große Frauen

Große Frauen, Helena Jeppesen-Spuhler

Unsere Madame X, Helena Jeppesen-Spuhler, die Frau, die als eine von 10 europäischen „Nicht-Bischöfen“ an die Welsynode der katholischen Kirche berufen wurde, wurde 1966 im Kanton Aargau (Schweiz) geboren und wuchs in Wislikofen auf. Nach dem Abitur studierte sie am Religionspädagogischen Institut in Luzern. Erste Berufserfahrungen sammelte sie als Pfarreienseelsorgerin und Katechetin in den Pfarreien St. Paul (Luzern), Zurzach-Studenland und Allerheiligen (Basel). Später widmete sie sich mehr der Jugendarbeit und wurde Präses der Bundesleitung Jungwacht-Blauring, Luzern und leitete das so genannte Ranfttreffen in ihrer Funktion als Bundespräses der Jugendstufe.

2001 wurde sie Bildungsverantwortliche beim katholischen Hilfswerk Fastenopfer (heute Fastenaktion). Als im Philippinenprogramm der Fastenaktion eine Stelle frei wurde, bei der eng mit kirchlichen Partnern gearbeitet wurde, bewarb sie sich erfolgreich und holte berufsbegleitend das Nachdiplom für Entwicklungszusammenarbeit an der ETH Zürich nach. Sie empfindet diese Mitarbeit als spannend, da in einem weltweiten Netzwerk gearbeitet wird um somit global einen Wandel zu bewirken. Zweimal pro Jahr reist sie in die Philippinen um die Projekte vor Ort zu besuchen und die Partnerorganisationen zu treffen.

Helena Jeppesen-Spuhler ist verheiratet und wohnt mit ihrem Ehemann in Reinach bei Basel und pendelt zweimal pro Woche zur Arbeit beim katholischen Hilfswerk Fastenaktion nach Luzern. Das Kontemplative ist ihr ein Bedürfnis und sie nimmt ein oder zweimal pro Jahr an kontemplativen Exerzitien teil.

Helena Jeppesen-Spuhler ist bei Fastenaktion auch mitverantwortlich für das Kirchennetzwerk Schweiz. Ihr Focus liegt dabei darauf, mitzuhelfen, die katholische Kirche weiterzuentwickeln und in ihrer Glaubwürdigkeit und ihrem Einsatz für die Armen und für Gerechtigkeit zu stärken. Außerdem engagiert sie sich in der reformorientierten „Allianz Gleichwürdig Katholisch“. 2019 hat sie lateinamerikanische Partner von Fastenaktion an der Amazoniensynode begleitet. 2022 war sie Teilnehmerin der synodalen Versammlung des Bistums Basels und nahm in Einsiedeln an der nationalen



Quelle www.vaticannews.va



Quelle Pfarrblatt Bern

Versammlung teil. Im Februar 2023 war sie auch Delegierte der katholischen Kirche der Schweiz an der europäischen Kontinentalsynode in Prag. Dass Helena Jeppesen-Spuhler durch Papst Franziskus zur 16. Ordentlichen Generalversammlung der Weltbischofssynode im Oktober 2023 und 2024 nach Rom berufen wurde, ist nur ein logischer Schritt. Kirchengeschichtlich war und ist ihre Berufung als Frau an eine Bischofssynode, ausgestattet mit Stimmrecht, eine Sensation.

Helena Jeppesen-Spuhler wünscht sich, dass die katholische Kirche in ihrem synodalen Prozess „hartnäckig“ an der Gleichberechtigung von Frauen weiterarbeitet. „So seien die Ortskirchen gefordert, konkrete Schritte umzusetzen, damit „Frauen mehr Raum, mehr Entscheidungsverantwortung und Sichtbarkeit bekommen“, sagte sie im Interview dem Online-Portal ‚kath.ch‘. Sie empfindet es als wichtigen Schritt, Frauen in Leitungsämter zu berufen. Das reiche allein aber nicht aus, denn die Zulassung zu allen Weiheämtern ist und bleibt ein wichtiges Thema.

Nach der Veröffentlichung des Abschlussberichtes der Studiengruppe Nr. 5 zur Rolle der Frau in der katholischen Kirche zeigte sie sich erfreut, dass die Forderung, Frauen stärker in administrative und pastorale Führungspositionen einzusetzen, schriftlich festgelegt wurde. Neben administrativen Rollen fordert sie jedoch auch eine stärkere Präsenz von Frauen in der Liturgie bei der Verkündigung des Wortes Gottes, eine geschlechtergerechte Sprache im Gottesdienst und das Thema Predigt von Frauen in der Eucharistiefeier müsse immer wieder gefordert werden.

Annette Tausch

Madame X

Madame X, geboren 1969 in Rom, studierte Politik- und Sozialwissenschaften. Sie hat am 1. März 2025 ein Amt angetreten, das vor ihr erst eine Frau inne hatte. Ihre Ernennung sorgte weltweit für Aufsehen.



Parkinson hunn: Eng Témoignage vum Andrée Hanck-Conter



Jo, ech hu Parkinson. D'Recherche iwwert d'Krankheet ass déi läscht Zäit esou wäit fortgeschratt, dass ech – och als Dokter – net alles driwwer weess. Obschonn ech bege-

eschtert sinn iwwert den Dynamismus, deen hei zu Lëtzebuerg d'Recherche an internationaler Kollaboratioun an um Niveau vun der lokaler Vernetzung vun den Therapeuten zu enger remarkabler Kompetenz undreift.

Ee vu mengen éischte Symptomer war schonns viru Jore Lächer a mengem Gediechtnes a Schwieregkeete fir eng Struktur a meng Gedankengäng ze bréngen. An da geet alles méi lues: di typesch Symptomer si jo d'Zitteren, d'Steifheet vun de Glidder an d'Luesheet vun de Beweegungen. Bei verschiddene Patienten ass och Depressioun

derbäi. Mee dat ass souwisou bei jidderengem e bëssen anescht, well jo de ganzen Nervesystem betrëff ass.

Dank dem Professor Krüger vu Lëtzebuerg kann d'Diagnos elo méi fréi a méi sécher gestallt ginn, an ech muss soen, ech war erliechert wéi ech d'Diagnos: Parkinson endlech krut: da weess een – no laangem Sichen, Analysen an Tester endlech wou een drun ass an et kann een eppes maachen dergéint!

Mee et ass ne fir ze denken: Lo kann ech näischt méi mat mengem Liewen ufänken! Et kann ee gutt – awer disziplinéiert – mat Parkinson liewen. D'ganz Liewen an d'Ëmfeld, och de Partner oder d'Partnerin, gëtt ëmgestallt. D'Medikamenter mussen präzis geholl ginn: ech stelle mer de Wecker vu menger Auer fir et net ze vergiessen, an net an den „off“ ze falen, wou d'Wierkung vum Medikament eriwwe ass. An dat Ofklänge vun der

a psychesch – Präventioun



Wierkung vum Medikament huet mat villem ze dinn, och mam lessen. Et muss een eraus fannen, wat een net gutt verdréit - bei mir ass et z.B. Koumëllech!

D'Patientevereenegung vu Parkinson huet zu Leideleng en Zentrum: **TULIPE** wou d'Patienten an hir Famill sech begéinen, fir eng Consultatioun, e gudde Rot, Erfahrungsberichter, sozial Kontakter, Diskussiounen, vill Zorte Sport a wou déi Angscht: „Wéi gesinn ech a 5 Joer, an 10 Joer aus?“ ofgebaut gëtt, wann een aner Patiente gesäit déi zanter ville Jore gutt liewen mat Parkinson.

All Dëschdeg-, Mëttwoch- a Donneschdegnomëtten, net méi spéit wéi 16:00 Auer, geet am Centre La Tulipe d'Café Rencontre op. Hei hutt Dir d'Méiglechkeet, an enger entspaanter Atmosphär mat anere Leit ze schwätzen. Si bidden och eng grouss Auswiel u Brettspiller un, fir lech ze hëllefen, während dem Spill eng Konversatioun unzefänken.

PARKINSONNET ass elo gegrënnt ginn, inspiréiert vum hollännesche Modell, a Virreider an Europa, wou Therapeuten, Neurologen, Kineeën, Ergotherapeuten, Orthopeden, Psychologen, Infirmieren, Dokteren, Patienten ... vernetzt sinn, a wou een Hëllef fënnt, och fir um läschte Stand vun der Wëssenschaft ze bleiwen. Et gëtt z.B. gesuergt, dass an all Spidol speziell ausgebildent Fleegepersonal ass, déi derfir suergen, dass Parkinsonpatienten richteg versuergt ginn.

Hei zu Lëtzebuerg si mer ganz virbäi wat di neitsten Traitementer ugeet: Perfusioun eemol am Mount, Gehiropatioun mat Aplanze vun Elektrode fir d'Zellen déi Dopamin produzéieren ze stimuléieren, ...

Et stierft een net vu Parkinson, et stierft een dermat! an et kann ee vill maachen, wann een och méiglechst fréi eppes ënnerhëlt fir et ze bremsen, wann een d'Famill mat abezitt, wann ee sozial Kontakter pfliegt, op d'Ernährung oppasst, disziplinéiert ass an am virus plangt, a physisch Beweegunge bäibehält.

www.parkinson-lu

National Center of Excellence in Research

Fir déi, déi de medezinesche Fortschritt vun der lëtzebuerger Fuerschung iwwert Parkinson wëlle verfollegen.

www.parkinsonlux.lu

Déi all Parkinsonbeträffe Leit, Patienten sou gutt wéi hir Familljen, verbannen an informéieren, mam

Centre La Tulipe Domaine Schaefer

16, rue des Champs, L-3348 Leudelange
Tel. 23 69 84 51, info@parkinson.lu



www.parkinsonnet.lu

en Netz vu Spezialiste vu Parkinson, déi jidder Patient eng optimal Behandlung ginn an domadder de Patienten hir Liewensqualitéit erhalen.

Ze errechen iwwer:

Tel. 44 11 66 35, info@parkinsonnet.lu

Einleitung

Mensch sein, hier und jetzt!

Was machen die da? Die kümmern sich um Menschen, die nichts mehr beitragen für die Gesellschaft, die zu krank sind, um zu arbeiten, zu schwach, um zu kämpfen.

Was machen die da? Die leben doch tatsächlich ihren Glauben und geben ihn sogar weiter. Genauso wie Jesus es uns aufgetragen hat.

Genau das ist diakonisches Handeln, nämlich handeln aus Nächsten-Liebe.

*Gesegnet,
die den Armen zum Wohlstand verhelfen.
Gesegnet, die Trauernde trösten.
Gesegnet, die gewaltlos für Frieden kämpfen.
Gesegnet, die versuchen, den Hunger nach Gerechtigkeit zu stillen.
Gesegnet die Barmherzigen, die ohne Gegenleistung vergeben.
Gesegnet seid ihr, weil ihr nicht müde werdet,
das Himmelreich schon auf Erden zu verwirklichen.*

5 Beispiele für diakonisches Handeln, bei dem sich hauptsächlich Frauen einsetzen, werden vorgestellt. Weitere Beispiele wären die Flüchtlings- und Migrationshilfe, die Kinder- und Jugendhilfe, die Behindertenhilfe, Besuchsdienste, etc.

Verbinden wir uns mit allen Menschen, die unserer Hilfe benötigen und beten mit ihnen und miteinander den Rosenkranz.

1. Gesätz: Ech hu getrauert, an du bass bei mir bliwwen.

Bäistand a Matgefill an der Begriefnespastoral

An Zäite vun Trauer ëm e Mënsch dee vun eis gaangen ass, ass et besonnesch wichteg, net eleng ze sinn. De Bäistand vun enger Persoun déi begleet kann Trouscht a Stäip sinn, besonnesch a schwierige Momenter, wann d'Leed iwwerwältigend ass. Dës Erfahrung weist, wéi bedeitend et ass, een u senger Säit ze hunn, deen nolauschtert a matdréit.

Als Frae bereede mir zesumme mat der Famill d'Begriefnes-Zeremonië vir. Dobäi erliewe mir, datt déi Mënschen, déi dem Verstuerwene no gestanen hunn, gären Erënnerunge matdeelen an iwwer hien erzielen. Déi Zäit,

déi mir als Fraen der Famill déi trauert schenken, bedeit fir si e groussen Trouscht an eng wichteg Hëllef – besonnesch dann, wann e Bëbee oder e Kand gestuerwen ass. Frae kënnen matfillen a verstoen, wat d'Famill erlieft.

Esou wéi Maria zesumme mat anere Fraen ënner dem Kräiz vum Jesus bliwwen ass an ausgehalen huet, esou si mir och als Fraen an der Begriefnespastoral präsent. Aus dëser Präsenz entstinn dacks enk a perséinlech Bezéiungen. Op dës Manéier bezie mir eise Glawen a weisen d'Gesicht vun enger mënschlecher Kierch déi matfillt.

2. Gesätz : Jésus, qui nous as dit: J'étais en prison et vous êtes venus me voir.

Être en prison signifie être isolé, être seul, coupé de sa famille, de son travail, de sa maison, de ses amis, de son environnement social,

être en prison signifie être seul avec son passé, sa culpabilité, ses reproches, ses doutes, ses questions, ses peurs...

Aller voir, écouter, parler sans juger, reconstruire l'âme du détenu, de la détenue, lui prouver qu'il ou elle n'est pas seul(e) au monde, qu'il est important pour quelqu'un.

Les visiteurs de prison sont des bénévoles qui font ce travail de reconstruction et vont régulièrement voir leur prisonnier.

Mais on n'est pas seulement en prison, dans une prison en pierres, entouré de fils de fer barbelés, on peut être en prison parce qu'on est vieux et solitaire, parce qu'on est malade, parce qu'on n'a plus de contacts sociaux, parce qu'on n'apporte plus rien à la société, parce qu'on n'est plus intéressant pour les autres, parce qu'on tourne en rond dans ses pensées noires...

Ouvrir une fenêtre sur le monde extérieur à un détenu, une détenue, donner une bouffée d'air frais à quelqu'un qui se sent en marge de la société, tendre la main pour l'avenir, donner courage et un peu de chaleur humaine à un prisonnier.

Seigneur, reste à nos côtés quand nous essayons de briser l'emprisonnement et l'isolation d'un prochain.

3. Gesätz: Jesus, der uns den Glauben gelehrt hat.

Katechese bedeutet, den Glauben zu erklären und weiterzugeben. Dabei geht es darum, Menschen – oft Kinder und Jugendliche, aber auch Erwachsene – mit den Inhalten des christlichen Glaubens vertraut zu machen. Themen wie die

der Kommissioun Fra an der Kierch an hei – Être humain ici et maintenant

Bibel, Gebete, Sakramente und ein Leben nach christlichen Werten werden dabei erklärt.

Aber Katechese ist noch mehr: Jesus selbst ist der erste Katechet. In der Geschichte von den Emmausjüngern begleitet er die Jünger auf ihrem Weg, hört ihnen zu und beantwortet ihre Fragen. Deshalb bedeutet Katechese nicht nur, Wissen zu vermitteln, sondern Menschen ernst zu nehmen und sie im Glauben zu begleiten.

Es reicht nicht, nur biblische Geschichten zu erzählen. Wichtig ist, dass Menschen spüren: Gott und Jesus lieben sie und sind jeden Tag an ihrer Seite, um ihnen zu helfen und sie zu stärken.

KatechetInnen versuchen, nach dem Evangelium zu leben und zeigen das durch ihr Verhalten. So können sie erklären, wie man das Leben aus christlicher Sicht verstehen kann, und warum sie so handeln. Die ersten und wichtigsten KatechetInnen sind die Eltern und oft auch die Großeltern. Die Gemeinschaft der Kirche soll sie und alle Laien, die sich aktiv in die Katechese einbringen, dabei unterstützen.

Guter Gott unterstütze und stärke alle die in der Verkündigung des Evangeliums Verantwortung übernehmen.

4. Gesätz: Jésus, qui nous a demandé d'aimer comme il l'a lui-même montré par son exemple.

Pourquoi rendre visite aux personnes âgées dans les maisons de retraite ?

Se rendre régulièrement auprès des personnes âgées en maison de retraite ou de soins demande un engagement intensif. En effet, pour les personnes rencontrées, ces visites constituent des moments importants dans leur lutte contre le sentiment d'abandon, le risque de la dépression et l'anxiété devant la mort. Elles contribuent aussi à maintenir un lien social et affectif avec le monde extérieur et à assurer une continuité avec leur vie passée, valorisée par ces rencontres.

Mais rendre aux personnes âgées ce service au nom de l'Église ajoute une dimension supplémentaire à cet engagement.

Porter la Sainte Communion aux pensionnaires des maisons de retraite est une mission d'Église essentielle qui répond à plusieurs besoins spirituels et humains, agissant comme un pont entre la communauté paroissiale et les résidents empêchés de se déplacer.

L'Eucharistie est reçue comme un réconfort et une force pour traverser la maladie, la fragilité liée au grand âge et la solitude. Elle est un moment de « communion spirituelle » qui garde un lien vivant avec le Christ.

Et puis elle permet aux résidents de poursuivre leur vie sacramentelle, ce qui est une demande fréquente des personnes âgées attachées à leur foi.

Les gestes, les paroles apaisantes, réconfortantes, vraies, le sourire, et par-dessus tout la présence et l'écoute peuvent apporter réconfort, consolation et joie.

Oui, la joie des personnes âgées manifestée lors de mes visites depuis de longues années constitue un véritable cadeau pour moi. Tous les pensionnaires rencontrés jusqu'à présent se rappellent les paroles du « Notre Père » ainsi que celles du « Je vous salue, Marie », ces prières qui se sont gravées dans leur mémoire à jamais, même en cas d'âge très avancé ou de démence. Et en sortant de la chambre, c'est moi qui suis comblée, heureuse d'avoir pu partager ma foi avec celle de tant de croyants fidèles.

Ce service demande une foi authentique, de l'empathie, du temps, une formation continue, mais il nous rend autant. N'ayez pas peur à vous y engager !

5. Gesätz: Ech war hongereg an Dir hutt mir z'iesse ginn. Ech war duuschtereg an Dir hutt mir ze drénke ginn. Ech war plakeg an Dir hutt mir Kleeder ginn.

Genau dat geschitt zu Bouneweg an der Kierch, d'Sozialequip, déi aus méi wéi 60 Benevolle besteet, deelt an a virun der Kierch lessen, lesswueren a Gedrénks, Kleeder, Decken, Hygiènesartikelen, Saache fir den deegleche Gebrauch a Spillsaache fir Kanner aus, Woch fir Woch, zu feste Stonnen an Deeg.

Engagéiert Fraen a Männer ënnerstëtze Sans-abrien, Toxikomanen, Flüchtlingen, Familljen an Eenzelpersonen, déi an der Prekaritéit liewen, ginn hinne Saachen, déi si brauchen, fir ze liewen, ze iwwerliewen. Hautfaarf, Kultur a Relioun sinn egal, et ass de Mënsch, deen am Mëttelpunkt steet. Mir gi mat eisen Hänn, mä och eist Häerz ass grouss op fir dës Leit, a jidderee kritt e léift Wuert, heiansdo och eng Ëmaarmung a gëtt mat Respekt behandelt.

Dosi fir aner Mënschen, dat hu Jesus Christus an d'Maria eis gewisen, a mir probéieren, hirem Beispill nozegoen.

Biblesch Fraen: Hoffnung a Widderstand

vum Anastasia Bernet

Mäin Testament fir all di Fraen, déi sech an der Kierch engagéieren, Deel 3

Di weis Fra vun Abel-Bet-Maacha (2 Samuel 20,14-22)

Och am alen Israel war et net ëmmer méiglech, ouni Gewalt Widderstand ze leeschten. Et goung dobäi ëm Liewen an Doud.

Wéi de Kinnek David al ginn ass, hu seng Jonge schonn ugefaang géintenee Krich ze féieren: Jidderee vun hinne wollt d'Nofolleg vu sengem Papp untrieden. Mee dëst war net di eenzeg Gefor fir de Kinnek David: De Scheba-Ben-Bichri, en nidderrächtege Mann aus dem Stamm Benjamin, huet en Opstand ugestiwelt. Mat de Männer vun de Stämm aus dem Norden ass hie géint den David an de Krich gezunn, fir di politesch Onofhängegkeet erëm ze kréien. D'Kinnekräich war a Gefor auserneen ze brieche. Duerfir huet de Kinnek David sengem Neveu, dem Generol Joab, den Uerder ginn, de Scheba a seng Leit ze verfollegen. De Scheba ass an d'Stad Abel-Bet-Maacha geflücht an huet sech do verschanzt. Wéi dem Joab seng Arméi do ukomm ass, hu si mat der Belagerung ugefaang. Si hunn en Damm gebaut, fir d'Stadmauer ze zerstéieren. Et war eng ganz geféierlech Situatioun, an déi di onbedeelegt AwunnerInne vun der Stad eragerode waren: Well sech e Rebell bei hinne verstoppt huet, ass dem David säi Generol dovun ausgang, datt si um Opstand bedeelegt waren. D'Zaldoten haten am Krich den Uerder, di ganz Stad ze zerstéieren an di ganz Populatioun dout ze maachen. Voller Angscht huet sech d'Bevëlkerung an hiren Haiser verstoppt. Si woussten hirer Hänn kee Rot méi an hunn d'Hoffnung opginn.

Duerch e glécklechen Zoufall – oder eng göttlech Fügung? – huet an dëser Stad **eng Fra** gelieft, déi „weis“ genannt gouf. Weis am Sënn vu **Wäisheet** (Franséisch: la sagesse).*

Di weis Fra vun Abel-Bet-Maacha huet gewosst, datt si eppes ënnerhuele muss. D'Iwwerliewe vun enger ganzer Stad stoung um Spill. Elo war och net de Moment, fir am Stater Gemengerot driwwer ze diskutéieren. No engem Stoussgebiet, huet d'Fra hiert Häerz an d'Hänn geholl an ass op d'Corniche geklotert, wou si fir d'Leit dës Säit an déi Säit vun der Mauer gutt ze gesi war. „Lauschtert! Lauschtert op mech!“, huet si mat ganzer Kraaft geruff. „Sot dem Joab, e soll bäi mech kommen. Ech wëll mat him schwätzen.“ „Huet déi Fra si nach all, matzen an der Belagerung op d'Corniche ze stoen?“, hunn d'Zaldote geknoutert. Mee kuerz drop stoung de mächtege Generol um Fouss vun der Mauer an huet erop gekuckt. „Wat wëll di kleng Fra do uewe vu mir?“, huet hie gegrommelt. Mat hirer natierlecher Autoritéit huet si gefrot: „Bass du de Joab?“ Hien ass sech virkomm wéi e Schoulbouf, wéi en hir Fro bestätegt



huet. Streng sot si: „Lauschter op daat, wat ech dir ze soen hunn.“ „Ech lauschteren“, huet de Joab hir verséichert a sech op d'Gespréich mat hir agelooss.

Do huet si eng kuerz Ried gehalten: „Et ass bekannt, datt d'BiergerInne vun der Stad Abel-Bet-Maacha friddlech an trei IsraelitInne sinn. D'Mënsche komme vu wäit hier,

fir hei ëm Rot ze froen an Hëllef ze sichen. Firwat wëlls du dës Stad zerstéieren, déi fir Israel wéi eng Mamm ass, eng Stad, déi eisem Gott JHWH gehéiert?“ De Generol ass an de Schweess komm an huet sech geflass fir ze versécheren, datt seng Arméi op kee Fall géif dës helleg Stad zerstéieren. Hie bräicht just de Kapp vum Scheba, dem Chef vun de Rebellen. Duerno géifen seng Truppe sech zeréckzéien. Di weis Fra huet dem Generol seng Proposition ugeholl, ouni d'Ofstëmmung vum Gemeengerot ofzewaarden. Wéi di kuerz Friddensverhandlung eriwwer war, huet di weis Fra séier de Stater Conseil aberuff an hinnen alles erkläert. Dës hunn net laang getrëntelt, mä d'Ofkommes mam Generol Joab direkt ugeholl. Kuerz drop ass dem Scheba säi Kapp iwwert d'Mauer geheit ginn.

Während d'Zaldoten heem gaang sinn, ass de Joab mam Kapp vum Scheba – als Bewäis fir säin Doud an als Zeeche fir d'Enn vum Opstand – op Jerusalem bäi de Kinnek David gereest.

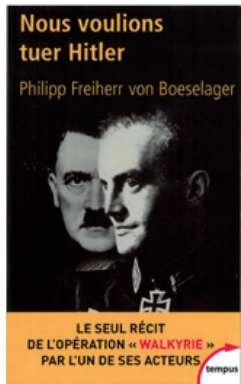
Di weis Fra huet sech net ënnerkréie gelooss duerch d'Angscht an d'Resignatioun vun der Bevëlkerung. Si huet Widderstand geleescht géint de Generol Joab a seng Arméi, andeems si sech géint di militäresch Logik gestallt huet, eng ganz Stad weinst enger eenzeger Persoun ze zerstéieren. Duerch hir weis Vermëttlung ass d'Stad gerett ginn.

Mee, et ass lech warscheinlech opgefall: Dës Fra huet keen Numm! D.h. natierlech hat si – wéi all Mënsch – en Numm. Mee den Auteur vun dëser Geschicht huet hiren Numm ewech gelooss. Dës war eng effikass Method, fir de Fraen hir Bedeitung ewech ze huelen: Wie keen Numm huet, dee gött vergiess. Eng Abberzuel Frae sinn Affer vun dëser Verdrängungsmethod ginn – a bibleschen Zäiten an am Verlaf vun der Kierchegeschicht. An awer ware Mënschen do, déi d'Geschicht vun der weiser Fra vun Abel-Bet-Maacha weider gezielt hunn, och ouni hiren Numm ze kennen. Dës Fra huet hinnen Hoffnung ginn a si encouragéiert, hirem Beispill ze folgen.

* Weis Frae ware keng Geléierten. Hir Wäisheet ass aus ville Liewenserfarunge gewuess an huet et hinnen erméiglecht, aner Mënschen ze beroden – am Klengen an am Groussen. Weis Fraen hunn hir Männer beroden, weis Mammen hir Kanner. Mee et gouf och esou eppes wéi eng ëffentlech Funktioun: Dës weis Frae ware Beroderinne fir e méi breede Krees vu Leit, z.B. fir eng Stad oder fir eng ganz Regioun. Si hunn iwwert d'Politik Bescheed gewosst a sech an der Konscht vun der Diplomatie auskannt. Weis Frae wéi di weis Fra vun Abel-Bet-Maacha haten e groussen Afloss, an hire Rot war héich geschat.

Philipp Freiherr von Boeselager, «Nous voulions tuer Hitler»

Edition Tempus (Perrin), Paris 2025, ISBN 978-2-262-02976-0



Le titre de ce livre peut susciter notre intérêt profond ou nous laisser indifférent, surtout à plus de 80 ans après la fin de la II Guerre Mondiale. Mais au vu des « dictateurs » modernes, il peut, de par son contenu, retracer et faire comprendre le dur chemin et les conflits intérieurs de conscience de tous ceux qui ont voulu servir leur pays en toute loyauté au moment de la déroute de la politique nazie

et de l'armée hitlérienne. Rédigé initialement vers les années 2008 et 2009, le livre a suscité un grand intérêt et a été traduit en d'autres langues. La version française des Editions Perrin a été réimprimée en janvier 2025.

Philipp Freiherr von Boeselager, issu d'une famille aristocratique de Rhénanie, a profité d'une éducation marquée par la liberté de jugement et le sens des responsabilités, comme c'était le cas dans bien de familles aristocratiques de ce temps. En plus, beaucoup d'hommes de ces familles embrassaient souvent des carrières militaires ou diplomatiques. Philipp et son frère aîné sont devenus officiers de cavalerie à un moment où l'armée de la Reichswehr

traditionnelle fut déjà influencée et bientôt suppléée par la Wehrmacht finalement sous la domination des Nazis. Le véritable amour de la patrie, le respect inconditionnel aux lois du pays furent mis rudement à l'épreuve pendant et après la Nuit de Cristal de 1938. Dès le début de la guerre Philipp et son frère essayaient par tous les moyens possibles d'épargner des vies humaines des deux côtés des belligérants, et parmi les populations civiles. Selon les nombreux interviews recueillis auprès de Philipp par les auteurs du livre, celui-ci avec d'autres chefs militaires se rendaient peu à peu compte, qu'il ne leur restait plus que la désobéissance au sein de l'armée suivie d'une résistance active. Tous étaient pleinement conscients des risques qu'ils couraient inclus le risque de perdre leur vie. Le plan de l'opération «Walkyrie» se concrétisait lentement en toute discrétion, opération qui échouait malgré une longue et sérieuse préparation et qui aurait dû aboutir à une paix provisoire une année avant l'armistice final de mai 1945 et qui aurait pu sauver encore d'innombrables vies humaines, tant militaires que civiles.

Dieses Buch erschien im Originaltext auf französisch, wurde auch im Carl Hanser Verlag, München in deutscher Sprache herausgegeben unter ISBN 978-3-446-23101-3 (Titel: Wir wollten Hitler töten).

J. M.-K.

Christop Wrembek, „Judas, der Freund. Du, der du Judas trägst nach Hause, trage auch mich“

Verlag Neue Stadt, München 2024, ISBN 978-3-7346-1131-5



Das Kapitell aus der romanischen Abteikirche Sainte Madeleine in Vézelay in der Bourgogne, zeigt Jesus als guten Hirten, der Judas, den „Verräter“ auf seinen Schultern trägt. Ausgehend von diesem Kapitell nimmt uns der Jesuit und Buchautor Christoph Wrembek mit auf eine Reise in die Herzmitte der Frohen Botschaft: Gott, der Schöpfer, gibt niemanden auf. Er trägt auch den Wortlosen nach

Hause. Jeden. Auch mich.

Am Beispiel der Frau am Jakobsbrunnen, eine Exkommunizierte, eine Häretikerin, zeigt er wie Jesus ihre soziale Einsamkeit spürt, und wie er seinem Namen gerecht wird: Jeshua - Gott rettet. Es geht nicht darum was einem Mensch zusteht, sondern was er braucht. Wo Communio geschieht, ist Auferstehung. Wrembek zeigt wie Jesus ‚Sünder‘ in seine Nachfolge

ruft, wie er uns von falschen menschlich erdachten Gottesbildern befreit. Wrembek öffnet uns die Augen für den tieferen Sinn der Gleichnisse der Verlorenen: der Sohn (oder die zwei Söhne), das Schaf und die Drachme. Wie die Frau nach ihrer Münze, sucht Gott unermüdlich, bis er findet.

Die Liebe rechnet nicht, und Wrembeck gibt uns eine Anleitung, wie wir unser Leben ordnen können nach dem Maßstab der Liebe, des Einander-Dienens. Er zeigt Gott, der Heil schenkt, dem Oberzöllner Zachäus und der gekrümmten Frau, und auch Judas, der den Zeitplan erfüllte, den Jesus für sich ausgewählt und auf den er alles hin dirigiert hatte. Es gibt bei Gott keine Verworfenen. Er trägt sie alle nach Hause und wandelt ihre Tränen in sein Lachen.

Das Buch Wrembeks ist eine Erkundungsreise in das Wesen Gottes, die Worte Jesu bekommen einen tieferen - manchmal überraschenden - Sinn. Es liest sich wie eine Geschichte, die Geschichte Gottes mit den Menschen.

Maggy Dockendorf-Kemp

essen & Drénken

Liebe Leserinnen und Leser,

wir führen die neue Serie mit kindgerechten Rezepten und Erklärungen um gemeinsam mit Kindern ab dem Grundschulalter zu kochen nun mit sommerlichen Gerichten fort.

Alle Rezepte sind für 4 Personen ausgerichtet!

Erbsensuppe mit Minze

Diese Suppe kann im Winter heiß oder jetzt in den Sommermonaten kalt gegessen werden.

Zutaten: 250g tiefgekühlte Erbsen, 450ml heiße Gemüsebrühe, 1 Prise frisch geriebene Muskatnuss, 1 Handvoll frische Minze (grob gehackt), 2-3 Zweige Thymian (Blättchen abgezupft), Salz und frisch gemahlener schwarzer Pfeffer, 4 Scheiben knuspriges Brot zum Servieren.

Küchengeräte: 1 Rührschüssel, Wasserkocher, 1 großer Teller, Sieb, 1 großer Krug, Mixer.

Schritt-für-Schritt Anleitung

Fülle die Erbsen in eine Schüssel. Übergieße sie mit kochendem Wasser, decke sie ab und lass sie 5 Minuten stehen. Dann gießt du sie in ein Sieb und lässt sie abtropfen.

Gib Erbsen, Brühe, Muskatnuss und Kräuter in den Mixer und püriere sie ganz fein. Wenn die Suppe zu dick ist, gib noch etwas Brühe dazu. Schmecke mit Salz und Pfeffer ab.



Serviere die Suppe mit knusprigem Brot in Tassen oder einer Schüssel.

Aromatische Extras: Die Suppe schmeckt schön sahnig, wenn du in jede Portion 1 Esslöffel Crème fraîche rührst. Du kannst auch gebratenen Speck fein würfeln und unterrühren (Pro Portion eine Scheibe).

Couscous-Salat mit Tomaten

Zutaten: 4 große Tomaten, 150ml Tomatensaft, 125g Couscous, 150ml kochendes Wasser, 50g Sultaninen, 1 Handvoll Basilikumblätter (gehackt), 1 Handvoll Petersilie (gezupft), Salz und frisch gemahlener schwarzer Pfeffer, Salatblätter zum Servieren.

Küchengeräte: Messer, Schneidebrett, 1 Teelöffel, 1 kleine Glasschüssel, 1 große Glasschüssel, Gabel, Esslöffel.

Schritt-für-Schritt Anleitung

Schneide die Deckel von den Tomaten ab und höhle die Tomaten aus. Samen und Fruchtfleisch gibst du mit dem Tomatensaft in die kleine Schüssel.

Gib den Couscous in die große Glasschüssel und übergieße den Couscous mit dem heißen Wasser. Lass ihn zugedeckt 10 Minuten stehen. Lockere ihn mit einer Gabel auf und mische den Saft unter.



Gib Sultaninen, Basilikum und Petersilie dazu und hebe diese unter. Dann mit Salz und Pfeffer würzen.

Fülle die Mischung in die ausgehöhlten Tomaten. Richte die Tomaten mit dem restlichen Couscous und einigen Salatblättern an.

Thunfisch-Bohnensalat

Zutaten: 125g tiefgekühlte Dicke Bohnen, 1 Dose Thunfisch in Olivenöl (abgetropft), 10 Kirschtomaten (halbiert), 1 Handvoll frischer Schnittlauch (fein gehackt), frisch gemahlener schwarzer Pfeffer, 12 Kalamataoliven, 1 knackiger Kopfsalat (Blätter getrennt), 2-3 Frühlingszwiebeln (in Ringe geschnitten).



Für das Dressing: 6 EL Olivenöl, 1 Knoblauchzehe (fein gehackt), 2 EL Zitronensaft, 1-2 TL Senf.

Küchengeräte: 1 große Glasschüssel, 1 Nudelsieb, 1 Glas mit Schraubverschluss, 1 Teelöffel, 4 Servierschalen.

Schritt-für-Schritt Anleitung

Weiche die Bohnen 5 Minuten lang in heißem Wasser ein. Lass sie in einem Nudelsieb abtropfen und stelle sie beiseite.

Für das Dressing gibst du alle Zutaten in ein Schraubglas, würzt mit Pfeffer nach Geschmack und schraubst den Deckel zu. Dann das Glas gut schütteln.

Gib Fisch, Tomaten und die Hälfte des Dressings in eine Schüssel. Streue die Hälfte des Schnittlauchs und Pfeffer darüber. Hebe die Bohnen und die Oliven unter.

Richte die Mischung auf den Salatblättern an und beträufle sie mit dem übrigen Dressing. Zwiebeln und den restlichen Schnittlauch darüber streuen.

Regenbogensalat mit Tofudressing, garniert mit Croûtons in Sternen- oder Hexagonform

Zutaten: Verschiedene Salatblätter, je ½ gelbe und rote Paprika (in Streifen geschnitten), 250g Erbsen, 12 Kirschtomaten (halbiert), 2 EL Olivenöl, 1 EL Senfkörner, 2 Rote Beete (in Streifen geschnitten), 2 Möhren (in Streifen geschnitten), 8 Mini-Maiskolben (längs halbiert), 1 EL Sesamsamen, 2 EL Kürbiskerne

Für die Croûtons: 6 Scheiben Vollkorntoast, 2 EL Olivenöl.

Für das Dressing: 125g cremiger Tofu, 2 TL Sesamöl, ½ TL Reisessig, 1 EL Sojasoße, 1 EL flüssiger Honig, 1 EL Olivenöl, 1 EL Wasser, 2 EL Minze (gehackt), Salz und frisch gemahlener schwarzer Pfeffer.

Küchengeräte: Plätzchenausstecher, Backblech, Backpinsel, Mixer, Sieb, bunte Salatschüssel, große Pfanne.



Schritt-für-Schritt Anleitung

Stich mit einem Plätzchenausstecher Sterne oder Sechsecke aus dem Toastbrot aus. Heize den Backofen auf 200°C vor. Pinsele die Sterne dünn mit Olivenöl ein und backe sie 5 Minuten hellbraun.

Püriere alle Zutaten für das Dressing im Mixer glatt und würze mit Salz und Pfeffer nach deinem Geschmack.

Wasche die Salatblätter und lass sie im Sieb abtropfen. Gib sie dann in die große Salatschüssel.

Verteile Paprikastreifen, Erbsen und Tomatenhälften über die Salatblätter.

Erhitze das Olivenöl in einer großen Pfanne und gib die Senfkörner hinein. Sobald sie platzen, gib Rote Beete, Möhren und Maiskolben dazu. Gare das Gemüse kurz, gib es dann über die Zutaten in der Salatschüssel. Beträufle es mit dem Dressing und streue Sesam und Kürbiskerne darüber.

Herbstlicher Blumenkranz – einfach selbst gemacht

Dieser
dekorative
Herbstkranz lässt sich mit
wenigen Materialien ganz einfach selbst
herstellen. Das Besondere daran: Je nach
verwendetem Band und Dekoration kann er immer
wieder neu gestaltet werden. Mit grünem Satinband,
Tannenzweigen und Weihnachtsdekoration verwandelt
er sich beispielsweise in einen winterlichen Tür- oder
Wandschmuck.

Da der Kranz sehr leicht ist, kann man ihn
problemlos mit einem Saugnapfhaken aufhängen.
Für ungeschützte Außenbereiche ist er jedoch
nicht geeignet.

Material: Bastelkleber; Schere; Bleistift; Lineal oder Maßband; Zwei Teller oder runde Platten in unterschiedlichen Größen; Karton; Band oder Garn (hier: Makrameegarn, 3 mm); Dekorationsmaterial nach Wunsch (hier: getrocknete Blumen, Ähren und Zweige); Draht (hier: Kaninchendraht)



1. Kranzring herstellen

Zeichnen Sie mit zwei unterschiedlich großen Tellern einen Ring auf den Karton und schneiden Sie ihn aus. Für mehr Stabilität können mehrere Kartonringe übereinander geklebt werden. Für dieses Beispiel werden zwei Lagen verwendet.

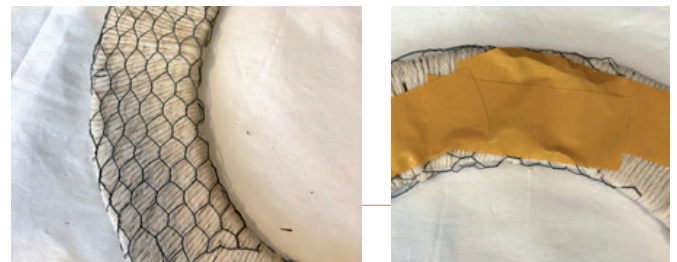
2. Ring umwickeln

Umwickeln Sie den Kartonring vollständig mit Garn oder Band. Ein gelegentliches Fixieren mit Bastelkleber verhindert das Verrutschen und erleichtert die Arbeit. Da der äußere Umfang des Rings größer ist als der innere, sollte das Garn stellenweise mehrfach übereinander gewickelt werden, um einen gleichmäßigen Abschluss zu erzielen.



3. Draht anbringen

Befestigen Sie den Draht locker um den Bereich des Kranzes, an dem später die Dekoration angebracht werden soll. Wichtig: Die Drahtenden auf der Rückseite sorgfältig abkleben, damit keine Kratzer an Möbeln, Türen oder Wänden entstehen!!



4. Dekorieren

Stecken Sie die getrockneten Blumen, Ähren und Zweige einfach in den Draht ein. Bei Bedarf kann zusätzlich eine Heißklebepistole verwendet werden. Empfehlenswert ist jedoch, die Dekoration nicht dauerhaft festzukleben, damit der Kranz jederzeit neu gestaltet werden kann. Bei diesem Beispiel wurde die gesamte Dekoration ausschließlich gesteckt.

Das Umwickeln des Kartonrings erfordert zwar etwas Geduld, doch der Aufwand lohnt sich: Der fertige Kranz kann immer wieder saisonal angepasst und neu dekoriert werden.



Wichtig Matdeelungen aus der ACFL-Zentral

Generalversammlung ACFL (Aarbechtsjoer 2025–2026)

De Conseil d'administration vun der ACFL invitéiert all Membere ganz häerzlech op d'Generalversammlung

en Donneschden, den 22. Oktober 2026

am Centre Culturel, Al Schoul, 72, route de Luxembourg, L-9125 Schieren.

Mir fänken eis Generalversammlung mat engem Wuertgottesdéngscht ëm 14.15 Auer un, duerno géint 14.30 Auer hale mir eis Generalversammlung of.

Hei d'Haaptpunkten, déi um Ordre du jour stinn: Wuert vun der Nationalpresidentin, Aktivitéits- a Finanzrapport vun der Generalsekretärin, 80-Joer-Feier, Ausbléck op de Programm vum neien Aarbechtsjoer, Berichter vun den ACFL-Gesellschaften, Equippen, Vertriederinne bei aneren Organisatiounen a Gremien, Infoen zur Solidaritéitsaktioun, Divers...

No der Generalversammlung gëtt et **eng Agape** (Wäin/Waasser an Assiette mixte) wou all Member kann deelhuele.

Aus organisatoresche Grënn muss ee sech onbedéngt bis spëtstens den **15. Oktober 2026** an der ACFL-Zentral umellen, an zwar um Tel. 28 67 47 oder Email tausch@acfl.lu.

Wien och um lesse wëllt deelhuele, iwwerweist w.e.g. (bis den 15. Oktober) **35 Euro** op de Kont vun der ACFL: CCPLULL, LU29 1111 0030 7871 0000, Mentioun Generalversammlung 2026.

Quartal 3

26.09. – 10 Auer
Schöpfungsdag
Infoe Säit 7

29.09. – 18 Auer
80-Joer-Feier am Centre Atert,
Bartreng

Quartal 4

03.10. – 10 Auer
Broschkriibslaf

10.10. – 15 Auer
Votum Solemne, uschléis-
send zesummen e Kaffi
drénken an der Bar
Grand'Place, rue du Fossé

28.11. – 10 Auer
Gebietsmoment an der
Glaciskapell, duerno deel-
huelen um Marche de Soli-
darité géint Gewalt géint
Fraen

Manifestatiounskalenner 2.+3. Quartal 2026

Aktiv Frae Miersch (fréier Jeunes Mamans vu Miersch)

Mëttwochs, de 7. Oktober – vu 17 bis 20 Auer
fir schwanger Fraen

Donneschdes, den 8. Oktober – vu 14 bis 21 Auer

Freides, den 9. Oktober – vun 10 bis 19 Auer

a Samschdes, den 10. Oktober – vun 10 bis 15 Auer

Kleeder-Second-Hand zu Biereng an der Hal Irbicht.

Fraen a Mamme Woltz

Donneschdes 29. Oktober – 20 Auer

Generalversammlung am Sebastianihome

Samschdes, 21. November – 14 Auer

Adventsbar am Sebastianihome

Weider Informatiounen beim
Chantal Roemer-Duton, Tel. 691 507 582

Invitatioun un all Intresséiert

Deelhuelen um 24. Broschkriibslaf vun Europa Donna Luxembourg, Samschdes, den 3. Oktober 2026 am Parc municipal Hesperange, route de Thionville, direkt hanner der Gemeng.

9.30 Auer: Treffte vun der Equipe ACFL an der Entrée vum Parc virum Centre Nicolas Braun! Pénktlech sinn, w.e.g.!!

10 Auer: Départ Jogging

10.15 Auer: Départ Nordic Walking

D'Annette Tausch mellt **eng Equipe ACFL** un. Wien do wëlles huet matzemaachen, dee soll sech bis de 25. September an der Zentral um Telefon 28 67 47 oder per Mail tausch@acfl.lu mellen, w.e.g.!! **D'Participatioun kascht 20 Euro op de Kapp.** Domat ënnerstëtzt Dir d'Fuerschung géint de Broschkriib.

Mir erënneren äis un eis léif Verstuerwen

Bertrange

Mme Charlotte Kraemer-Wennmacher

Binsfeld

Mme Anny Finck-Dentzer

Breitfeld

Mme Liliane Georgen

Consthum

Mme Georgette Nosbusch-Bissen

Nocher

Mme Margot Brust-Schaul

Rumelange

Mme Berthe Colling-Krein

E grouse Merci fir d'Done fir d'ACFL:

(all Don ab 25 € gött ernimmt)

500 € 1 Don anonyme, **50 €** Mme Josette Kirpach-Baulesch, Jonglënster; Mme Albertine Lenz-Krettels, Munnerëf

500 €: Sektioun Mäertert

Done vun eenzelne Memberen, déi si mam Bezuele vun der Memberskaart gemaach hunn
andeems si 5, 10, 15 oder 20 Euro zousätzlech bezuelt hunn: 45 €

Done Januar bis Dezember 2025 insgesamt: 8.370 €

Marienland

Zäitschrëft fir d'Kathoulesch Fraenaktioun

Edition : Action Catholique des Femmes du Luxembourg
Photos : Annette Tausch, ACFL-Archives, ACFL-Sections, Shutterstock etc.
Rédaction et Layout : Team ML (M. Dockendorf-Kemp, L. Loos-Magar, C. Manderscheid, J. Meyers, A. Tausch).
Cover-Photo : Zeichnung von Annette Bollig, kfd-Trier
Responsables : Maggy Dockendorf-Kemp et Annette Tausch
Secrétariat : ACFL, 16, rue François Faber, L-7573 Mersch
Tél. 28 67 47 – Fax 28 67 47 80, www.acfl.lu, tausch@acfl.lu
www.facebook.com/actioncatholiqueluxembourg

Redaktiounsschluss **kënnt eraus**

ML 04/2026

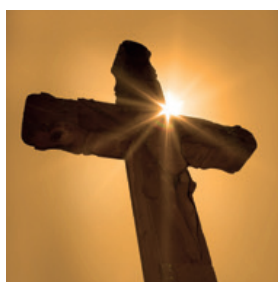
21.10.2026

25.11.2026

Cotisation 2026 :

15 Euro – CCPLLULL, IBAN LU29 1111 0030 7871 0000

Paraît quatre fois par an – Tirage 6.000 exemplaires



Lieber Gott,
wenn wir uns auf den Weg machen,
begleite uns.

Wenn wir auseinandergehen
und einander loslassen müssen,
dann bleib bei uns.

Behüte unsere Schritte,
auf allen Wegen, die wir gehen –
in der Eile des Alltags
und in den stillen Momenten.

Sei du unsere Aufmerksamkeit,
wenn wir unachtsam werden,
unsere Ruhe, wenn wir uns sorgen,
und unser Schutz, wenn wir uns unsicher fühlen.

Halte deine Hand über uns,
über die, die wir lieben,
und über die, die uns begegnen.

Und wenn wir nicht mehr aufeinander aufpassen können,
dann vertrauen wir darauf,
dass du es tust.

Segne unser Gehen und unser Kommen,
heute und an allen Tagen.

Amen.

Verfasser unbekannt